



Совет Безопасности

Пятьдесят третий год

3852-е заседание

Пятница, 30 января 1998 года, 15 ч. 20 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Дежамме

(Франция)

Члены: Бахрейн

Бразилия

Китай

Коста-Рика

Габон

Гамбия

Япония

Кения

Португалия

Российская Федерация

Словения

Швеция

Соединенное Королевство Великобритании
и Северной Ирландии

Соединенные Штаты Америки

г-н Буаллай
г-н Вали
г-н Цуй Тянькай
г-н Саэнс Биольей
г-н Данге-Ревака
г-н Саллах
г-н Такасу
г-н Махугу
г-н Соариш
г-н Сергеев
г-н Тюрк
г-н Дальтрен

сэр Джон Уэстон
г-н Бэрли

Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке

Доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане
(S/1998/53)

Заседание открывается в 15 ч. 20 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке

Доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (S/1998/53)

Председатель (говорит по-французски): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета.

На рассмотрении членов Совета находится доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), документ S/1998/53.

Вниманию членов Совета представлен также документ S/1998/80, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленного в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/1998/7, в котором содержится текст письма Постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 6 января 1998 года на имя Генерального секретаря.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции [S/1998/80]. Если не будет возражений, я сейчас поставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Бахрейн, Бразилия, Габон, Гамбия, Кения, Китай, Коста-Рика, Португалия, Российская Федерация, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии,

Соединенные Штаты Америки, Франция, Швеция, Япония

Председатель (говорит по-английски): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается в качестве резолюции 1151 (1998).

После состоявшихся в Совете Безопасности консультаций я был уполномочен сделать от имени Совета следующее заявление:

"Совет Безопасности с признательностью принял к сведению доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) от 20 января 1998 года (S/1998/53), представленный в соответствии с резолюцией 1122 (1997) от 29 июля 1997 года.

Совет Безопасности вновь подтверждает свою приверженность полному суверенитету, политической независимости, территориальной целостности и национальному единству Ливана в его международно признанных границах. В этой связи Совет заявляет, что все государства должны воздерживаться от угрозы силой или ее применения как против территориальной неприкосновенности или политической независимости любого государства, так и каким-либо другим образом, несовместимым с целями Организации Объединенных Наций.

Продлевая мандат ВСООНЛ на дополнительный временный период на основании резолюции 425 (1978), Совет вновь подчеркивает настоятельную необходимость осуществления этой резолюции во всех ее аспектах. Он вновь подтверждает свою полную поддержку Таифского соглашения и непрекращающихся усилий ливанского правительства по укреплению мира, национального единства и безопасности в стране при успешном осуществлении процесса восстановления. Совет дает высокую оценку ливанскому правительству за его успешные усилия по распространению своей власти на юг страны при полной координации с ВСООНЛ.

Совет Безопасности выражает обеспокоенность по поводу продолжения насилия в Южном Ливане, сожалеет о гибели

гражданского населения и настоятельно призывает все стороны проявлять сдержанность.

Пользуясь настоящей возможностью, Совет Безопасности выражает признательность Генеральному секретарю и его персоналу за их продолжающиеся усилия в этом отношении. Совет с глубокой обеспокоенностью отмечает большие потери, понесенные ВСООНЛ, и высоко чтит память всех тех, кто отдал жизнь, находясь на службе в ВСООНЛ. Он воздает должное военнослужащим ВСООНЛ и странам, предоставляющим войска, за проявляемые ими в трудных обстоятельствах самопожертвование и приверженность делу международного мира и безопасности".

Это заявление будет издано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/1998/2.

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 15 ч. 30 м.